

Mittente	Loredan Giovan Francesco	Destinatario	Andreis (de Andreis) Domenico
Data		Tipo data	assente
Luogo di partenza	Venezia	Luogo arrivo	Traù
Incipit	Ho raccomandato al Reverendissimo Andreis il Paralello de Pittori, ma consiglio che la scelta dipenda dal volere di Vostra Signoria		
Contenuto	Loredan scrive a Domenico Andreis [Probabilmente nato nel 1586 e morto nel 1658, autore di testi letterari italiani e latini, antiquario e studioso. Nel 1639 partecipò con il figlio Paolo (1609 - 1686) alla Commissione che stabilì i confini tra il territorio di Traù e i vicini possedimenti turchi, per la quale compose un 'Discorso dei successi più notabili nell'acquisto e conservatione delli confini di Traù, cavato da pubbliche scritture', pubblicato solo nel 1978] ricordando di aver già consigliato al Reverendo Andreis [probabilmente parente del destinatario, forse il figlio Paolo stesso], il Paralello dei Pittori, ma ribadendo che la scelta dipende esclusivamente dal volere del destinatario. Loredan ben sa che le proprie conoscenze in materia di pittura sono imperfette e che il giudizio altrui può essere interessato. Continua annunciando che i versi latini saranno "in pronto", ma consiglierebbe piuttosto la scelta del volgare a beneficio della maggiore comprensione da parte del popolo. La Politica infatti vuole che si procuri la soddisfazione dei più numerosi, e non dei più dotti.		
Fonte	Giovan Francesco Loredan, Lettere, Venezia, Guerigli, 1653, p. 242, 'Lettere di Consiglio'		
Compilatore	Severgnini Ivan		